

联合 国

S



安 全 理 事 会

Distr.  
GENERAL

S/1997/140  
19 February 1997  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

1997年2月17日

波斯尼亚-黑塞哥维那常驻联合国代表给  
安全理事会主席的信

谨提请安全理事会主席注意1997年2月12日波斯尼亚-黑塞哥维那联邦官员在高级代表办事处、稳定部队和联合国国际警察工作队代表参加的会议上通过的关于莫斯塔尔的决定。

本函附有1997年2月12日关于莫斯塔尔的决定。

谨请阁下协助将本函及其附件作为安全理事会的文件分发。

特使

大使兼常驻代表

穆罕默德·萨西尔贝(签名)

附件

1997年2月12日  
关于莫斯塔尔的决定

2月12日，伊泽特贝戈维奇总统、祖巴克总统、哈里斯·西拉伊季奇共同主席、普尔利奇(Prlic)外交部长、克罗地亚民主联盟主席拉伊奇·民主行动党副主席兼总理比萨克西奇(Bicakcic)、莫斯塔尔市长普尔斯卡洛(Prskalo)和副市长奥鲁契维奇(Oruccvic)在萨拉热窝会晤，商讨莫斯塔尔最近发生的事件。会晤由首席副高级代表施泰纳大使主持。出席的还有稳定部队克劳奇将军、代理警察专员沃瑟曼和高级代表办事处处长索恩·加罗德。

与会者最强烈地谴责在莫斯塔尔发生的暴力事件，及此次危机之前的所有挑衅行为。他们同样谴责周一事件之后几波驱赶莫斯塔尔公民的浪潮。他们对莫斯塔尔公民流血和丧生深感痛惜。他们对死者表示哀悼，对伤员表示同情。

与会者决心尽全力缓和紧张局势，解除目前的危机，充分实施现有各项联邦协定，包括2月3日的《联邦论坛协议措施》中有关莫斯塔尔的各项规定。必须确定所有事实。他们同意，近来的暴力行为不应逃过惩罚，肇事者必须绳之以法。

作出了以下决定：

1. 与会者再度请联合国国际警察队对事件进行独立调查，并提出一份调查报告。报告特别是应当查明对暴力升级和攻击莫斯塔尔公民负责者。与会者注意到，警察工作队为此已于2月11日成立了一个独立调查组。调查结果将在一周内提交波斯尼亚-黑塞哥维那境内主要执行机构首长和联系小组。

2. 与会者亲自保证，警察工作队将收到所有现有的证据，调查时所有警察部队都将诚心诚意地充分合作。地方警察将遵从调查组的所有要求，并将协助警察工作

队所有阶段的调查，包括要所有人随传随到供调查人员当面讯问。市长及副市长在业务上负责向警察工作队提供证据。

3. 与会者商定，他们将接受并赞同警察工作队的整份报告，并将从中得出必要的结论，特别是以下结论：

- (a) 将逮捕并审判肇事者；
- (b) 涉嫌煽动或参与暴力行为的公职人员（包括警察）将予停职；如若查明负有责任，则将开除公职。

4. 与会者保证最近事件发生期间被驱赶出家园的所有公民能够毫不拖延地返回其住所。与会者还将确保查出、逮捕并起诉非法驱赶行动的所有负责人。一切非法驱赶行动都将被制止。与会者决定各区（Canton）内政部长应亲自负责执行这一规定，并于2月18日之前向高级代表办事处长索恩提出全面的遵守情况报告。与会者强调，决心把警察工作队断定未诚意合作执行此一规定的警察开除。他们请警察工作队对被驱赶公民返回家园进行密切监测。

5. 与会者呼吁警察工作队和稳定部队增加派驻莫斯塔尔的人员，直至局势进一步稳定和充分行动自由得到恢复。他们决定应继续实行宵禁并由莫斯塔尔警察部队加强执行，直至警察工作队确定安全局势允许解除宵禁为止。

6. 与会者重申对莫斯塔尔联合警察部队（莫警部队）的承诺，并将指示在莫斯塔尔的警察立即充分参与其工作，包括参与联合总部的正常运作。

7. 与会者注意到，莫斯塔尔警察携带长管武器未经警察工作队许可，警察工作队/稳定部队将继续向警察和平民收缴这种武器。与会者指示当地警察立即撤除这些武器并立即缴送稳定部队。

8. 与会者重申对莫斯塔尔及附近地区充分行动自由的承诺。他们决定将立即拆除阻碍行动自由的现有障碍和非法检查站，警察部队将根据警察工作队和稳定部队的指示并与之合作，起诉阻碍行动自由的人员。

9. 与会者对新闻媒介中煽动性的言论表示遗憾，这些言论使局势更为严重并

且对莫斯塔尔危机的升级大有影响。他们承诺表现出最大限度的克制，并指示莫斯塔尔当局和黑塞哥维那内雷特瓦区(Canton)也这样做。临时选举委员会的媒介专家委员会关于煽动性言论的决定将予以落实。与会者决定提名莫斯塔尔驻警察工作队媒介联络官的人选，他负责酌情定期就该城的安全情况向新闻媒介散发可靠的消息。

10. 首席副高级代表提请与会者注意，欧洲联盟(欧盟)主席团和和平执行会议指导委员会于1997年1月21日请高级代表办事处查明对违反人权事件和严重违背《和平协定》文字和精神的行为负责者，以禁止他们到欧洲和海外旅行。他宣布，根据警察工作队报告中的调查结果，他将向欧盟各区政府和指导委员会成员提出建议。

11. 与会者同意密切监测莫斯塔尔的局势，一俟警察工作队提交报告立即召开后续会议。与会者特别请报导莫斯塔尔地区的新闻媒介在其新闻报道中转载本协定的全文。

-----